

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019  
редакции 2



## **РАЗДЕЛ 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА/СМЕСИ И КОМПАНИИ/ПРЕДПРИЯТИЯ**

---

### 1.1. НАИМЕНОВАНИЕ МАТЕРИАЛА

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕПАРАТА:  
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ:  
**PETRONAS TUTELA TOP 4/S**  
Коммерческий код: 76007  
Регистрационный номер N/A

### 1.2. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ УСТАНОВЛЕННЫЕ ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ВЕЩЕСТВА ИЛИ СМЕСИ И НЕРЕКОМЕНДУЕМЫЕ ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ПРИМЕНЕНИЕ:  
Тормозная жидкость.  
ЗАПРЕЩЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ:  
Использовать данный продукт не по назначению разрешается только после консультации с экспертом.

### 1.3. СВЕДЕНИЯ О ПОСТАВЩИКЕ ПАСПОРТА БЕЗОПАСНОСТИ

ПОСТАВЩИК:  
PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.  
Via Santena 1  
10029 Villastellone (Torino)  
Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

КОМПЕТЕНТНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ПО ДАННЫМ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА:  
Информация по соблюдению законодательства [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

### 1.4. НОМЕР ТЕЛЕФОНА ЭКСТРЕННОЙ СЛУЖБЫ

Служба экстренного реагирования (24/7):  
+44 1235 239670

## **РАЗДЕЛ 2: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ**

---



### 2.1. КЛАССИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА ИЛИ СМЕСИ

Норматив (ЕС) n. 1272/2008 (CLP)  
Repr. 2 Может нанести ущерб нерожденному ребенку или плодовитости.  
НЕБЛАГОПРИЯТНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ЗДОРОВЬЕ ЧЕЛОВЕКА, ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ ФИЗИКО-

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА  
Другие риски отсутствуют

## 2.2. ЭЛЕМЕНТЫ ЭТИКЕТКИ

Норматив (ЕС) п. 1272/2008 (CLP)

Пиктограммы и Сигнальное слово



Осторожно

Знак Опасности:

H361 Может нанести ущерб нерожденному ребенку или плодovitости.

Рекомендуется Осторожность:

P101 При консультации с врачом, иметь под рукой упаковку или этикетку продукта.

P102 Хранить в недоступном для детей месте.

P201 Обзавестись специальными инструкциями перед использованием.

P280 Пользоваться защитными перчатками / защитной одеждой /. Защищать глаз а/лицо.

P308+P313 В СЛУЧАЕ подвержения воздействию или возможному воздействию, обратиться к врачу.

P405 Хранить под замком.

P501 Использовать содержимое/контейнер в соответствии с местными/региональными/национальными/международный регулированиями.

Специальные устройства:

PACK2 Упаковка должна иметь осязаемое указание опасности для незрячих.

Содержит:

Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl)orthoborate

Специальные положения согласно Приложению XVII REACH и последующим поправкам:

Отсутствует

## 2.3. ДРУГИЕ ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ

Там нет компонентов, PBT.

## **РАЗДЕЛ 3: СОСТАВ/СВЕДЕНИЯ О КОМПОНЕНТАХ**

---

### 3.1. ВЕЩЕСТВА

N.A.

### 3.2. СМЕСИ

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



Смесь полигликолей, полигликольэфиров и/или борных эфиров, ингибиторов.

Опасные компоненты согласно Регламенту CLP и соответствующей классификации:

КОЛИЧЕСТВО	НАИМЕНОВАНИЕ	ИДЕН.НОМЕР.	КЛАССИФИКАЦИЯ	РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР
40.0-<50.0 %	Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate	CAS:30989-05-0 EC:250-418-4	Repr. 2, H361	01-2119462824-33-XXXX
15.0-<20.0 %	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	EC:907-996-4	Eye Dam. 1, H318	01-2119531322-53-XXXX
6.25-<10.0 %	Диэтиленгликоль	CAS:111-46-6 EC:203-872-2 Index:603-140-00-6	Acute Tox. 4, H302	01-2119457857-21-XXXX
6.25-<10.0 %	2-пропанол, 1,1'-иминобис	CAS:110-97-4 EC:203-820-9	Eye Irrit. 2, H319	01-2119475444-34-XXXX

Указания по безопасности и перечень сокращений: см. раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4: МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

### 4.1. ОПИСАНИЕ МЕР ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

#### ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ:

Не пытайтесь вызвать рвоту во избежание попадания в дыхательные пути. Тщательно промойте полость рта водой. Немедленно обратитесь к врачу.

#### ПРИ КОНТАКТЕ С ГЛАЗАМИ:

Тщательно промойте глаза большим количеством воды в течение не менее 10 минут, удерживая веки открытыми. Если есть возможность, снимите контактные линзы. Если боль и покраснение не проходят, обратитесь за медицинской помощью. В случае контакта с горячим продуктом тщательно промойте место прикосновения большим количеством воды, чтобы рассеять тепло. Немедленно обратитесь за медицинской помощью. Медицинский персонал должен оценить состояние глаз и назначить соответствующее лечение.

#### ПРИ КОНТАКТЕ С КОЖЕЙ:

Снимите загрязненную одежду и обувь и тщательно промойте загрязненный участок большим количеством воды с мылом.

#### ПРИ ВДЫХАНИИ:

Переместите пострадавшего на свежий воздух и при необходимости обратитесь к врачу.

### 4.2. САМЫЕ ВАЖНЫЕ ОСТРЫЕ И ЗАМЕДЛЕННЫЕ СИМПТОМЫ И ПОСЛЕДСТВИЯ

Ознакомьтесь с разделом 11.

### 4.3. УКАЗАНИЕ НА НЕОБХОДИМОСТЬ ЛЮБОЙ ОПЕРАТИВНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ И СПЕЦИАЛЬНОГО ЛЕЧЕНИЯ

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



Ознакомьтесь с разделом 4.1.

При несчастном случае или плохом самочувствии срочно проконсультироваться с врачом (показать инструкции или справочный листок безопасности, если возможно).

## **РАЗДЕЛ 5: МЕРЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОБЕЗОПАСНОСТИ**

---

### 5.1. СРЕДСТВА ПОЖАРОТУШЕНИЯ

В случае возгорания продукт не представляет особой опасности. При возгорании используйте пену, диоксид углерода, сухие порошковые средства и распыление воды.

Охлаждайте водой емкости, попавшие в зону возгорания, чтобы не допустить возможного взрыва.

Запрещается использовать струю воды высокого давления. Используйте струю воды только для охлаждения поверхностей, находящихся в зоне возгорания.

**СРЕДСТВА ПОЖАРОТУШЕНИЯ:**

Вода:

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>).

**СРЕДСТВА ПОЖАРОТУШЕНИЯ, КОТОРЫЕ НЕ ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПО СООБРАЖЕНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ.**

Особых указаний нет.

### 5.2. ПЕРЕЧЕНЬ ОСОБЫХ ОПАСНОСТЕЙ, ВЫЗЫВАЕМЫХ ВЕЩЕСТВОМ ИЛИ СМЕСЬЮ

Не вдыхайте дым, выделяющийся при горении: при сгорании могут образовываться вредные соединения.

Не вдыхать взрывчатые и горючие газы.

При сжигании образуется густой дым.

### 5.3. РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОЖАРНЫХ

Использовать дыхательный аппарат.

Собрать отдельно загрязненную воду, использованную для пожаротушения. Данную воду не сливать в канализацию.

Неповрежденные контейнеры убрать подальше от опасного места, если это можно сделать безопасно.

## **РАЗДЕЛ 6: МЕРЫ ПРИ СЛУЧАЙНОМ ВЫСВОБОЖДЕНИИ**

---

### 6.1. МЕРЫ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ И ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

Не допускайте проглатывания продукта. Не допускайте попадания на кожу и в глаза - надевайте соответствующую защитную одежду и средства защиты. Не вдыхайте испарения и аэрозоли.

Поверхности, на которые попал продукт, могут стать скользкими.

Использовать средства индивидуальной защиты.

См. защитные меры в п.7 и п.8.

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



## 6.2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ ЗАЩИТУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Избегать попадания в почву/подпочву. Избегать попадания в поверхностные воды или стоки.

Сохранить загрязненную промывочную воду и утилизировать её.

В случае утечки газа или попадания в водотоки, почву или стоки оповестить ответственные органы.

## 6.3. МЕТОДЫ И МАТЕРИАЛ ДЛЯ НЕЙТРАЛИЗАЦИИ И ОЧИСТКИ

Не допускайте образования пламени или искр рядом с местом утечки и образовавшимися отходами. Не курите. В случае крупной утечки предотвратите распространение материала с помощью насыпи, абсорбируйте его и перенесите лопатой в подходящие емкости для утилизации. Утечки небольшого количества материала соберите с помощью абсорбента. Поместите загрязненный материал в подходящую емкость. Утилизируйте загрязненный материал в соответствии с местными или государственными нормами.

## 6.4. ССЫЛКИ НА ДРУГИЕ РАЗДЕЛЫ

См. также раздел 8 и 13.

## **РАЗДЕЛ 7: ОБРАЩЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

---

### 7.1. МЕРЫ ЗАЩИТЫ ПРИ РАБОТЕ С МАТЕРИАЛОМ

Не допускайте проглатывания продукта. Не допускайте частого и продолжительного контакта с кожей и глазами. Обеспечьте соответствующую вентиляцию для предотвращения образования тумана или аэрозоля. Не курите и не используйте источники открытого пламени; не допускайте попадания искр или контакта с другими источниками огня. Не работайте рядом с открытой емкостью во избежание вдыхания концентрированных паров. Не ешьте и не пейте при использовании продукта.

### 7.2. УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОГО ХРАНЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ СВЕДЕНИЯ О НЕСОВМЕСТИМОСТИ

Не допускайте впитывания влаги. Влага неблагоприятно влияет на свойства тормозных жидкостей. Храните продукт надежно закрытым в оригинальной емкости вдали от источников тепла и огня. Держите вне пределов досягаемости детей и вдали от пищи и напитков.

Класс хранения (TRGS 510, Германия): 10

### 7.3. ХАРАКТЕРНОЕ КОНЕЧНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Способы использования описаны в разделе 1.2.

## **РАЗДЕЛ 8: МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ/СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ**

---

### 8.1. ПАРАМЕТРЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ КОНТРОЛЮ

Предельно допустимое воздействие PNEC

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



КОМПОНЕНТ	N. CAS (№ В ХИМИЧ ЕСКОЙ РЕФЕРА ТИВНОЙ СЛУЖБ Е)	PNEC ПРЕД ЕЛ ИЯ	СПОСОБ ВОЗДЕЙСТВ ИЯ	ЧАСТОТА ВОЗДЕЙСТВ ИЯ	ПРИМЕЧАНИЕ	
Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate	30989-05-0	0.211 mg/l	Пресная вода			
			0.760 mg/kg	Воздух		
			0.028 mg/kg	Отложения в морской воде		

Производный безопасный уровень. (DNEL)

КОМПОНЕНТ	N. CAS (№ В ХИМИЧ ЕСКОЙ РЕФЕРА ТИВНОЙ СЛУЖБ Е)	РАБО ПРОФ ТНИК	ПОТР ЕССИ ЕБИТ ЕЛЬ СТВИЯ	СПОСОБ ВОЗДЕЙ СТВИЯ	ЧАСТОТА ВОЗДЕЙСТВИЯ	ПРИМЕЧАНИЕ
Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate	30989-05-0	29. 100 mg/m 3		При ингаляц ии человеко м	Продолжительно е по времени, системные эффекты	
		8.300 mg/m 3		Кожный покров человека	Продолжительно е по времени, системные эффекты	

## 8.2. МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ

### ТЕХНИЧЕСКИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Пользуйтесь местной вытяжной / системой вентиляции или примите иные меры предосторожности для недопущения образования и распространения аэрозольного тумана в помещении. Примите все необходимые меры предосторожности для предотвращения попадания продукта в окружающую среду (например, отстойники, системы продувки и т.д.).

### ЗАЩИТА ГЛАЗ:

Химические очки и защитная маска на случай разбрызгивания масла.

### ЗАЩИТА КОЖНЫХ ПОКРОВОВ:

Надевайте подходящую защитную одежду (подробная информация содержится в CEN-EN 14605); в случае обильного загрязнения замените ее немедленно и выстирайте перед последующим использованием.

Соблюдайте правила личной гигиены.

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакци 2



## ЗАЩИТА РУК:

Надевайте подходящие перчатки (например из неопрена или нитрила). Перчатки следует менять при первых признаках износа. Тип перчаток и срок использования должен определяться работодателем с учетом условий обработки, положений законодательства DPI и указаний производителя перчаток. Надевайте перчатки только на чистые руки.

## ЗАЩИТА ОРГАНОВ ДЫХАНИЯ:

При нормальных условиях использования не требуются. Используйте разрешенную маску-респиратор с фильтрующим элементом для фильтрации органических паров, если рекомендуемые пределы воздействия превышаются.

## КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ:

Более подробная информация указана в разделах относительно технических мер предосторожности, а также в разделах 6.2, 6.3, 7.2, 12 и 13.

## РАЗДЕЛ 9: ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

### 9.1. СВЕДЕНИЯ ОБ ОСНОВНЫХ ФИЗИЧЕСКИХ И ХИМИЧЕСКИХ СВОЙСТВАХ

#### ФИЗИКО ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

ФИЗИКО ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА	ЗНАЧЕНИЕ	СПОСОБ
ФИЗИЧЕСКОЕ СОСТОЯНИЕ	ЖИДКИЙ	
ВНЕШНИЙ ВИД И ЦВЕТ	ЖЕЛТЫЙ	
ЗАПАХ	НЕ РЕЛЕВАНТНО	
ПОРОГ ЗАПАХА	НЕ РЕЛЕВАНТНО	
РН	8.5	( ASTM D1287 )
ТОЧКА ПЛАВЛЕНИЯ/ ТОЧКА ЗАМЕРЗАНИЯ	N.A.	
НАЧАЛЬНАЯ ТОЧКА КИПЕНИЯ И ИНТЕРВАЛ КИПЕНИЯ	>260 °C (500 °F)	( ASTM D1120 )
ТЕМПЕРАТУРА ВОСПЛАМЕНЕНИЯ	141 °C (286 °F)	( ASTM D93 )
ИНТЕНСИВНОСТЬ ИСПАРЕНИЯ	N.A.	
ВЕРХНИЙ/НИЖНИЙ ПРЕДЕЛ ВОЗГОРАЕМОСТИ ИЛИ ВЗРЫВАЕМОСТИ	N.A.	
ПЛОТНОСТЬ ПАРОВ	N.A.	
ДАВЛЕНИЕ ПАРОВ	N.A.	
ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ	1.069 g/cm <sup>3</sup>	( ASTM D1298 )
РАСТВОРИМОСТЬ В ВОДЕ	СМЕШИВАЕМЫЙ	
РАСТВОРИМОСТЬ В МАСЛЕ	N.A.	
КОЭФФИЦИЕНТ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ (Н-ОКТАНОЛ/ВОДА)	N.A.	
ТЕМПЕРАТУРА САМОВОСПЛАМЕНЕНИЯ	200 °C (392 °F)	( ASTM E659 )
ТЕМПЕРАТУРА РАЗЛОЖЕНИЯ	N.A.	
КИНЕМАТИЧЕСКАЯ ВЯЗКОСТЬ ПРИ 100° C	N.A.	
КИНЕМАТИЧЕСКАЯ ВЯЗКОСТЬ ПРИ 40° C	9 cSt	( ASTM D445 )
ВЗРЫВООПАСНЫЕ СВОЙСТВА	N.A.	
ГОРЮЧЕСТЬ	N.A.	
ВОСПЛАМЕНЯЕМОСТЬ В ТВЕРДОМ/ГАЗООБРАЗНОМ СОСТОЯНИИ	N.A.	

### 9.2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### ФИЗИКО ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

ХАРАКТЕРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ГРУПП ВЕЩЕСТВ

#### ЗНАЧЕНИЕ

N.A.

#### МЕТОД

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



MISCIBILITY	N.A.
CONDUCTIVITY	N.A.
ТОЧКА ЗАМЕРЗАНИЯ:	N.A.
POUR POINT	N.A.
DROPPING POINT	N.A.

## **РАЗДЕЛ 10: СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ**

---

### 10.1. ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ

Внимательно прочтите всю информацию прочих параграфов раздела 10.

### 10.2. ХИМИЧЕСКАЯ СТАБИЛЬНОСТЬ

Продукт стабилен в нормальных условиях использования.

### 10.3. ВОЗМОЖНОСТЬ ОПАСНЫХ РЕАКЦИЙ

Маловероятно при нормальных условиях использования.

### 10.4. УСЛОВИЯ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ИСКЛЮЧИТЬ

Данный продукт необходимо держать вдали от источников тепла. При любых обстоятельствах не следует подвергать продукт воздействию температур, превышающих температуру вспышки.

### 10.5. НЕСОВМЕСТИМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Данный продукт является щелочным; не допускайте взаимодействия с кислотными веществами. Такое взаимодействие может вызвать реакцию нейтрализации, которая иногда может протекать бурно спровоцировать выделение тепла и расплескивание продукта. Не допускайте контакта с сильными окислителями, а также с другими сильными основаниями.

### 10.6. ОПАСНЫЕ ПРОДУКТЫ РАЗЛОЖЕНИЯ

Оксиды углерода, соединения серы, фосфора, азота и сероводорода.

## **РАЗДЕЛ 11: ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ**

---

### 11.1. СВЕДЕНИЯ О ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИХ ВОЗДЕЙСТВИЯХ

#### ПОПАДАНИЕ НА КОЖУ:

При продолжительном или неоднократном контакте с кожей возможны раздражение и дерматит.

#### ПОПАДАНИЕ В ГЛАЗА:

При контакте может вызвать незначительное раздражение.

#### ВДЫХАНИЕ:



# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



Вдыхание тумана и паров, которые образуются при повышенных температурах, может привести к раздражению органов дыхания.

## ПРОГЛАТЫВАНИЕ:

Не ожидается, что продукт может причинить вред при случайном проглатывании небольшого его количества, однако при проглатывании в больших количествах продукт может повлиять на работу желудочно-кишечного тракта

## КАНЦЕРОГЕННОСТЬ:

На основе имеющихся данных критерии классификации не соблюдаются.

## МУТАГЕННОСТЬ:

На основе имеющихся данных критерии классификации не соблюдаются.

## РЕПРОДУКТИВНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ:

Этот продукт классифицируется токсичными для воспроизводства.

Токсикологическая информация относительно смеси:

PETRONAS TUTELA TOP 4/S	с) серьезные повреждения глаз/раздражения глаз	Раздражитель для глаз - No eye irritant (Bovine cornea, OECD test guideline 437, Analogy)	No eye irritant (Bovine cornea, OECD test guideline 437, Analogy)
-------------------------	--	---	---

Токсикологическая информация об основных веществах, содержащихся в продукте:

Tris(2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)ethyl) orthoborate	а) острая токсичность	LD50 Пероральный Мышь > 2000.00000 мг/кг
--	-----------------------	--

Если не указано иное, нижеприведенные требуемые данные Регламента (ЕЗ)2015/830 принимаются как Св.нет

- а) острая токсичность
- б) повреждение/раздражение кожных покровов
- с) серьезные повреждения глаз/раздражения глаз
- д) сенсibilизация дыхательных путей или кожных покровов
- е) мутагенность эмбриональных клеток
- ф) канцерогенность
- г) токсичность для репродукционной системы
- h) Токсичность вещества

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



для конкретного органа -  
единичное воздействие

к) динамика  
ядообразования, сведения  
об обмене веществ и  
делении

і) Токсичность вещества  
для конкретного органа -  
повторяемое воздействие

ј) опасность в случае  
вдыхания

## **РАЗДЕЛ 12: ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ СВЕДЕНИЯ**

---

### 12.1. ТОКСИЧНОСТЬ

Экотоксикологическая Информация:

Данный продукт не считается опасным для окружающей среды.

Список экотоксикологических свойств продукта

Нет данных

### 12.2. УСТОЙЧИВОСТЬ И СПОСОБНОСТЬ К РАЗЛОЖЕНИЮ

Данные о способности продукта к биологическому разложению отсутствуют.

N.A.

### 12.3. СПОСОБНОСТЬ К БИОАККУМУЛЯЦИИ

Нет данных

### 12.4. ПОДВИЖНОСТЬ В ПОЧВЕ

Поскольку распространение продукта в окружающей среде приводит к загрязнению экологической матрицы (почва, подпочвенный слой, поверхностная и грунтовая вода), не допускайте попадания продукта в окружающую среду.

N.A.

### 12.5. РЕЗУЛЬТАТЫ ОЦЕНКИ PBT И VPVB

Нет данных

### 12.6. ДРУГИЕ ВИДЫ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ

Эффект неизвестен.

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



## **РАЗДЕЛ 13: УКАЗАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ**

---

### 13.1. МЕТОДЫ УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ

Не допускайте загрязнения почвы, водостоков и поверхностных вод. Не сливайте продукт в канализацию, каналы и водостоки. Утилизируйте в соответствии с местными или государственными нормами при посредничестве компетентных лиц или на имеющих необходимые разрешения предприятиях по утилизации отходов.

Согласно классификации директивы 2008/98/ЕС и прочих нормативных документов по утилизации отходов, отходы этого продукта считаются особыми.

Подлежит рекуперации по мере возможности. Направляйте вещество на официально зарегистрированные установки по рекуперации или сжиганию в контролируемых условиях. Действуйте в соответствии с требованиями применяемого местного и национального законодательства.

## **РАЗДЕЛ 14: СВЕДЕНИЯ О ТРАНСПОРТИРОВАНИИ**

---

### 14.1. НОМЕР ООН

N/A

### 14.2. ПРАВИЛЬНОЕ ОТГРУЗОЧНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ ООН

Отгрузочное наименование по ДОПОГ (ADR): N/A

Техническое наименование ИАТА: N/A

Техническое наименование ММОГ: N/A

### 14.3. КЛАСС(Ы) ОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

Класс ADR: N/A

Класс ИАТА: N/A

Класс по (ММОГ)IMDG: N/A

### 14.4. ГРУППА УПАКОВКИ

Группа упаковки ДОПОГ (ADR): N/A

Группа упаковки ИАТА: N/A

Группа упаковки ММОГ: N/A

### 14.5. ПЕРЕЧЕНЬ ОПАСНОСТЕЙ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Кол-во токсичных составляющих: 0.00

Кол-во крайне токсичных составляющих: 0.00

Загрязнитель моря: Нет

Загрязняющее окружающую среду вещество: Нет

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



## 14.6. ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Автомобильный и железнодорожный (ADR-RID):

Обозначение по ДОПОГ (ADR): N/A

ADR - идентификационный номер опасности: N/A

Специальные нормы ADR: N/A

ADR (ДОПОГ)-Код ограничения на проезд через туннели: N/A

Воздушный (IATA):

Пассажирское воздушное судно - IATA: N/A

Грузовое воздушное судно - IATA: N/A

Знак IATA: N/A

Дополнительная опасность IATA: N/A

Эрг IATA: N/A

Специальные нормы IATA: N/A

Морской (IMDG):

Код размещения груза ММОГ: N/A

Пояснение о размещении груза ММОГ: N/A

Дополнительная опасность ММОГ: N/A

Специальные нормы ММОГ: N/A

Страница ММОГ: N/A

Знак ММОГ: N/A

IMDG-EMS: N/A

IMDG-MFAG: N/A

## 14.7. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ НАВАЛОМ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ II MARPOL И IBC CODE

N.A.

## **РАЗДЕЛ 15: СВЕДЕНИЯ О НОРМАТИВНЫХ ПРЕДПИСАНИЯХ**

---

### 15.1. ПРЕДПИСАНИЯ/ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОСТИ, ЗДОРОВЬЯ И ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЕЩЕСТВА ИЛИ СМЕСИ

Регламент (ЕС) № 1272/2008, по классификации, упаковке и маркировке веществ и смесей и связанные с ним национальные и европейские нормативные акты с изменениями и дополнениями в целях адаптации к научно-техническому прогрессу.

Регламент (ЕС) № 790/2009, вносящий изменения в целях адаптации к научно-техническому прогрессу в Регламент (ЕС) № 1272/2008 по классификации, упаковке и маркировке веществ и смесей

Регламент (ЕС) № 1907/2006 по регистрации, оценке, разрешению и ограничению оборота химических веществ (REACH) и связанные с ним национальные и европейские нормативные акты

Регламент (ЕС) № 830/2015, вносящий изменения в Регламент (ЕС) № 1907/2006 по регистрации, оценке, разрешению и ограничению оборота химических веществ (REACH)

Директивы 89/391/ЕС, 89/654/ЕС, 89/655/ЕС, 89/656/ЕС, 90/269/ЕС, 90/270/ЕС, 90/394/ЕС и 90/679/ЕС о повышении безопасности и охране здоровья трудящихся со всеми последующими

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



обновлениями и соответствующими национальными нормативными актами

Директива 98/24/ЕС об обеспечении безопасности и защите здоровья трудящихся от опасностей, связанных с химическими веществами, со всеми последующими обновлениями, а также соответствующие национальные нормативные акты

Директива 1991/156/ЕС со всеми последующими обновлениями, а также национальное законодательство об отходах

Директивы ЕС и национальное законодательство о защите окружающей среды (воздуха, воды и почвы)

Положение 648/2004/ЕС по детергентам

Директива 2012/18/ЕС о контроле риска возникновения крупных аварий, связанных с опасными веществами, и соответствующими национальными нормативными актами.

Норматив (EU) п. 286/2011 (АТР 2 CLP)

Норматив (EU) п. 618/2012 (АТР 3 CLP)

Норматив (EU) п. 487/2013 (АТР 4 CLP)

Норматив (EU) п. 944/2013 (АТР 5 CLP)

Норматив (EU) п. 605/2014 (АТР 6 CLP)

Норматив (EU) п. 1221/2015 (АТР 7 CLP)

Норматив (EU) п. 918/2016 (АТР 8 CLP)

Норматив (EU) п. 1179/2016 (АТР 9 CLP)

Норматив (EU) п. 776/2017 (АТР 10 CLP)

ПОЛОЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ДИРЕКТИВЫ ЕС 2012/18 (СЕВЕЗО III):

N.A.

НЕМЕЦКИЙ КЛАСС ОПАСНОСТИ ДЛЯ ВОД.

Класс 1: немного вредно для воды.

ОГРАНИЧЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СРЕДСТВА ИЛИ СОДЕРЖАЩИХСЯ ВЕЩЕСТВ, СОГЛАСНО ПРИЛОЖЕНИЮ XVII НОРМЫ (ЕС) 1907/2006 (REACH) И ПОСЛЕДУЮЩИМ ИЗМЕНЕНИЯМ:

ОГРАНИЧЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СРЕДСТВА: 3

ОГРАНИЧЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ СОДЕРЖАЩИХСЯ ВЕЩЕСТВ: Отсутствует

ИСПАРЯЮЩИЕСЯ ОРГАНИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ = N.A.

## 15.2. ОЦЕНКА ХИМИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Оценка химической безопасности не была проведена для смеси

## **РАЗДЕЛ 16: ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

средства соответствует критериям Регламента (ЕС) № 830/2015, а также Регламенту (ЕС) № 1272/2008 с изменениями и дополнениями.

Данный документ составлен специалистом, компетентным относительно материала SDS и получившим соответствующую подготовку.

Запрещается использовать данный продукт в целях, для которых он не был рекомендован, без предварительной консультации со специалистами технического отдела.

Данный паспорт безопасности отменяет и заменяет предыдущее издание.

Хранение, транспортировка и использование данного продукта должно соответствовать соответствующим нормам гигиены и действующему законодательству.

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



PETRONAS

Информация, содержащаяся в данном документе, основана на сведениях, имеющихся в нашем распоряжении на данный момент, и представляет собой описание нашей продукции с точки зрения требований безопасности. Не следует рассматривать данную информацию как гарантию определенных свойств.

Заголовок пункта 3, характеристики опасностей:

<b>КОД</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
H302	Вреден при проглатывании.
H318	Вызывает серьезное повреждение глаз.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H361	Предположительно, отражается на плодovitости или на плоде .
H361	Может нанести ущерб нерожденному ребенку или плодovitости.

<b>КОД</b>	<b>КЛАСС ОПАСНОСТИ И КАТЕГОРИЯ ОПАСНОСТИ</b>	<b>ОПИСАНИЕ</b>
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Острая токсичность (оральная), Категория 4
3.3/1	Eye Dam. 1	Серьезные повреждения глаз, Категория 1
3.3/2	Eye Irrit. 2	Раздражение глаз, Категория 2
3.7/2	Repr. 2	Репродуктивная токсичность, Категория 2

Классификация и процедура, используемая для осуществления классификации смесей в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

**КЛАССИФИКАЦИЯ В  
СООТВЕТСТВИИ С  
РЕГЛАМЕНТОМ (ЕС) NR.  
1272/2008**

**ПРОЦЕДУРА КЛАССИФИКАЦИИ**

3.7/2

Метод расчета

Пояснения аббревиатур и сокращений, использованных в паспорте безопасности:

ACGIH: Американская ассоциация государственных промышленных гигиенистов

ADR: Европейское Соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.

ADN: Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям

ATE: Оценка острой токсичности

ATEmix: Оценка острой токсичности смеси

BCF: Фактор биоконцентрации

BEI: Индекс биологического воздействия

BOD: Биологическое потребление кислорода

CAS: Служба Рефератов Химических Веществ (подразделение Американского Химического Общества).

CAV: Токсикологический центр

CE: Европейское сообщество

CLP: Классификация, Маркировка, Упаковка.

CMR: Канцерогенное, мутагенное и репротоксичное

COD: Химическое потребление кислорода

COV: Летучее органическое соединение

CSA: Оценка безопасности химических веществ

CSR: Отчет о химической безопасности

DMEL: Установленный минимальный уровень воздействия

DNEL: Производный безопасный уровень.

# Паспорт безопасности PETRONAS TUTELA TOP 4/S

Паспорт безопасности 1/10/2019

редакции 2



DPD: Директива об опасных препаратах  
DSD: Директива об опасных веществах  
EC50: Полумаксимальная эффективная концентрация  
ECHA: Европейское химическое агентство  
EINECS: Европейский Реестр существующих промышленных химических веществ.  
ES: Сценарий воздействия  
GefStoffVO: Нормативный документ по опасным веществам, Германия.  
GHS: Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции.  
IARC: Международное агентство по изучению рака  
IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.  
IATA-DGR: Нормативы по опасным грузам, принятые "Международной ассоциацией воздушного транспорта" (IATA).  
IC50: Полумаксимальная ингибирующая концентрация  
ICAO: Международная организация гражданской авиации.  
ICAO-TI: Технические инструкции, принятые "Международной организацией гражданской авиации" (ICAO).  
IMDG: Международный морской кодекс по опасным грузам.  
INCI: Международная номенклатура косметических ингредиентов.  
IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care  
KAFH: Keep away from heat  
KSt: Коэффициент взрывоопасности.  
LC50: Летальная концентрация для 50 процентов испытуемых животных.  
LD50: Смертельная доза для 50 процентов испытуемых животных.  
LDLo: Минимальная летальная доза  
N.A.: Не применяется  
N/A: Не применяется  
N/D: Не определено/Недоступно  
NA: Недоступно  
NIOSH: Национальный институт охраны труда  
NOAEL: Уровень, не вызывающий видимых нежелательных эффектов  
OSHA: Управление по охране труда  
PBT: Стойкое, биоаккумулирующее и токсичное  
PGK: Packaging Instruction  
PNEC: Расчетная безопасная концентрация.  
PSG: Пассажиры  
RID: Регулирование международной дорожной перевозки опасных грузов.  
STEL: Предел кратковременного воздействия.  
STOT: Токсичность для определенного органа-мишени.  
TLV: Величина порогового значения.  
TWATLV: Величина порогового значения для средневзвешенного времени 8 ч в день. (ACGIH Standard).  
vPvB: Очень стойкое, очень биоаккумулирующее  
WGK: Немецкий класс опасности для вод.